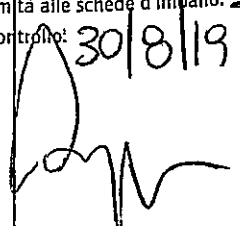


(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5343092 (4) Date 15.08.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (reality) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post	
(8) Invoice (8) No. (8) Date		(9) Your Ref 413		(10) Your Order No./Date 550003918902 29.07.19	
(11) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct del	
(14) Our Ref No.		(15) Shipment Method Collection EX W		(16) paid/unpaid X	
(17) Packing look below		(18) Marks 19007612		(19) Total Weight kg gross 3344	
(20) net 3002		(21) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN		(22) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (29) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(32) Customer Remarks Quantity +/- Remarks
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)	2810	pc	
	Container Batch number	6/Magnumbox TBA - 501742 198030 A	435	pc	
180240142 520 P627432 142290 A KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2610 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30/8/19 Firma: 					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date		Name/No.			

1) Sender/Vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1038398

11) Recipient
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number 30067

14) Delivery/unloading point 17551
Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent. 1

FREIGHT ORDER

6) Date 15.08.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

15) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) 8F

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5343092 IL 15007612
5343093 IL 15007613
5343094 IL 15007626
5343095 IL 15007625

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

342

3344

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

3586

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1818

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1226

25)

Total number

15

26)

Volumen ein-/auslagerung

Total

27)

855

28)

9974

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVA

31.658

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgment of receipt from shipper

Above delivery received completely and intact

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

30 AGO 2019

Verifica su quanto consegnato

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The sender's German carrier conditions apply (AGB)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the sender

45) The delivery address

46) Which was entered

47) For Sender

Eurocode

Eurocode

Eurocode

Eurocode

Eurocode

Eurocode

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno (BA) Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Böhmenkirch Deutschland 15.08.19				5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 5 Lieferschein (e) (2-fach)					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 20		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 14.239		12 Umfang / cm 15.08.19	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei unfrei Non franko unfrei		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 15.08.19				22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen / Reçu par le destinataire Datum / Date 30 AGO 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt					
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg					
29 Benutzte Genehmigung Nr.				National Bilateral EG CEMT					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007808 vom 15.08.2019



19-007808

Ludwigsburg, 15.08.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 19007611 5343092 5343093 5343094 5343095	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 14.239
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		20,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	27 Gut empfangen am Réception des marchandises le	
22 Benutzter Grenzübergang		20.08.2019 Modugno (BA)	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 20 AGO 2019 "Ricevuto con riserva di veridicità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604